



Representation of the People Act 1983

1983 CHAPTER 2

PART V

GENERAL AND SUPPLEMENTAL

Supplemental

[^{F1}199B Translations etc of certain documents

- (1) Subsections (2) and (3) below apply to any document which under or by virtue of this Act is required or authorised to be given to voters or displayed in any place for the purposes of a parliamentary or local government election.
- (2) The person who is required or authorised to give or display the document must, as he thinks appropriate, give or display or otherwise make available in such form as he thinks appropriate—
 - (a) the document in Braille;
 - (b) the document in languages other than English;
 - (c) graphical representations of the information contained in the document;
 - (d) other means of making the information contained in the document accessible to persons who might not otherwise have reasonable access to the information.
- (3) The person required or authorised to give or display the document must also, as he thinks appropriate, make available the information contained in the document in such audible form as he thinks appropriate.
- (4) Subsections (2) and (3) above do not apply to—
 - (a) the nomination paper;
 - (b) the ballot paper.
- (5) The returning officer at a parliamentary election or a local government election may cause to be displayed at every polling station in the election an enlarged sample copy of the ballot paper.

Changes to legislation: Representation of the People Act 1983, Section 199B is up to date with all changes known to be in force on or before 20 April 2024. There are changes that may be brought into force at a future date. Changes that have been made appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

- (6) The sample copy mentioned in subsection (5) above—
- (a) in the case of a parliamentary election or a local government election where only one candidate is to be elected, must have printed the words “VOTE FOR ONE CANDIDATE ONLY” both at the top and immediately below the list of candidates,
 - (b) in the case of a local government election where more than one candidate is to be elected, must have printed the words “VOTE FOR NO MORE THAN [here insert the maximum number of candidates to be elected] CANDIDATES” both at the top and immediately below the list of candidates, and
 - (c) in each case, below the second occurrence of those words, may include a translation of those words into such other languages as the returning officer thinks appropriate.
- (7) The returning officer at a parliamentary election or a local government election must provide at every polling station in the election an enlarged hand-held sample copy of the ballot paper for the assistance of voters who are partially sighted.
- (8) The sample copy mentioned in subsection (7) above must be clearly marked as a specimen provided only for the guidance of voters.
- (9) In the application of subsection (2)(b) to Northern Ireland any question as to whether a person is to give or display or otherwise make available a document in a language other than English is to be decided by the returning officer.
- (10) This section does not apply to a local government election in Scotland.]
- [^{F2}(11) This section does not apply to a local government election in Wales.]

Textual Amendments

- F1** S. 199B inserted (1.1.2007 for E.W.S. and 1.7.2008 for N.I) by [Electoral Administration Act 2006](#) (c. 22), **ss. 36, 77**; [S.I. 2006/3412](#), **art. 3**, [Sch. 1 para. 14\(q\)](#) (subject to transitional provisions in [art. 4](#), [Sch. 2](#)); [S.I. 2008/1316](#), **arts 2, 4**
- F2** S. 199B(11) inserted (E.W.) (20.3.2021) by [Local Government and Elections \(Wales\) Act 2021](#) (asc 1), **ss. 22(2), 175(3)(e)** (with s. 3)

Modifications etc. (not altering text)

- C1** S. 199B applied (with modifications) (27.3.2007) by [The Local Authorities \(Mayoral Elections\) \(England and Wales\) Regulations 2007](#) (S.I. 2007/1024), **Sch. 2** Table 1 (as amended (6.4.2014) by [S.I. 2014/370](#), **art. 6(3)**)
- C2** S. 199B applied (with modifications) (E.) (9.2.2012) by [The Local Authorities \(Conduct of Referendums\)\(England\) Regulations 2012](#) (S.I. 2012/323), **reg. 1**, **Sch. 4 para. 1**
- C3** S. 199B applied (with modifications) (E.) (18.2.2012) by [The Local Authorities \(Conduct of Referendums\) \(Council Tax Increases\) \(England\) Regulations 2012](#) (S.I. 2012/444), **reg. 1**, **Sch. 4 para. 1** (with **reg. 27**)
- C4** S. 199B applied (with modifications) (3.8.2012) by [The Neighbourhood Planning \(Referendums\) Regulations 2012](#) (S.I. 2012/2031), **regs. 1, 8, 12, 13**, **Sch. 4 Pt. 1**
- C5** S. 199B applied (with modifications) by [The Neighbourhood Planning \(Referendums\) Regulations 2012](#) (S.I. 2012/2031), **reg. 17**, **Sch. 8** Table 1 (as inserted (E.W.) (6.4.2013) by [S.I. 2013/798](#), **regs. 1, 7**, **Sch. 3**)
- C6** S. 199B applied (with modifications) (E.) (28.7.2007) by [The Local Authorities \(Conduct of Referendums\) \(England\) Regulations 2007](#) (S.I. 2007/2089), **regs. 8, 11, 13**, {**Sch. 4** Table 1}

Changes to legislation: Representation of the People Act 1983, Section 199B is up to date with all changes known to be in force on or before 20 April 2024. There are changes that may be brought into force at a future date. Changes that have been made appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) [View outstanding changes](#)

- C7** S. 199B applied (with modifications) (W.) (24.7.2008) by [The Local Authorities \(Conduct of Referendums\) \(Wales\) Regulations 2008 \(S.I. 2008/1848\)](#), **reg. 8**, {Sch. 4 para. 1 Table 1}
- C8** S. 199B applied (with modifications) by [The Northern Ireland Assembly \(Elections\) Order 2001 \(S.I. 2001/2599\)](#), art. 3, Sch. 1 (as substituted (10.2.2009) by S.I. 2009/256, arts. 1(2), 3, **Sch. 1**)
- C9** S. 199B(1)-(9) applied (with modifications) (26.2.2016) by [The European Union Referendum \(Conduct\) Regulations 2016 \(S.I. 2016/219\)](#), reg. 1, **Sch. 1 para. 45** (with Sch. 1 para. 1(3))
- C10** S. 199B(6)(a) modified (W.) (27.2.2016) by [The European Union Referendum \(Welsh Forms\) Order 2016 \(S.I. 2016/220\)](#), arts. 1, **4(2)**

Changes to legislation:

Representation of the People Act 1983, Section 199B is up to date with all changes known to be in force on or before 20 April 2024. There are changes that may be brought into force at a future date. Changes that have been made appear in the content and are referenced with annotations.

[View outstanding changes](#)

Changes and effects yet to be applied to :

- s. 199B(6) words substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 22](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))

Changes and effects yet to be applied to the whole Act associated Parts and Chapters:

- Act Representation of the People Acts amended by [1985 c. 50 Sch. 1 para. 24](#)
- Act power to amend conferred by [2009 c. 12 s. 34\(3\)\(b\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Ss. 30-34 repealed (10.6.2014 for E.W., 15.9.2014 for N.I., 19.9.2014 for S.) by Electoral Registration and Administration Act 2013 (c. 6), s. 27(1), Sch. 4 para. 24(b) (with Sch. 5); S.I. 2014/414, art. 5(m); S.I. 2014/2439, art. 2(l))
- Blanket amendment words substituted by [S.I. 2011/1043 art. 34](#)

Whole provisions yet to be inserted into this Act (including any effects on those provisions):

- s. 9(2A) inserted by [2021 asc 1 s. 18\(2\)](#)
- s. 9E(1A) inserted by [2021 asc 1 s. 18\(4\)](#)
- s. 9ZA inserted by [2021 asc 1 s. 18\(3\)](#)
- s. 10(4C)(4D) inserted by [2009 c. 12 s. 33\(3\)\(e\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Ss. 30-34 repealed (10.6.2014 for E.W., 15.9.2014 for N.I., 19.9.2014 for S.) by Electoral Registration and Administration Act 2013 (c. 6), s. 27(1), Sch. 4 para. 24(b) (with Sch. 5); S.I. 2014/414, art. 5(m); S.I. 2014/2439, art. 2(l))
- s. 10A(1C)(1D) inserted by [2009 c. 12 s. 33\(5\)\(d\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Ss. 30-34 repealed (10.6.2014 for E.W., 15.9.2014 for N.I., 19.9.2014 for S.) by Electoral Registration and Administration Act 2013 (c. 6), s. 27(1), Sch. 4 para. 24(b) (with Sch. 5); S.I. 2014/414, art. 5(m); S.I. 2014/2439, art. 2(l))
- s. 10ZE(2A) inserted by [2021 asc 1 s. 18\(5\)\(a\)](#)
- s. 10ZE(4A) inserted by [2021 asc 1 s. 18\(5\)\(c\)](#)
- s. 10ZE(5A)-(5C) inserted by [2021 asc 1 s. 18\(5\)\(d\)](#)
- s. 13A(1)(zc) inserted by [2021 asc 1 s. 18\(6\)](#)
- s. 13A(2C)(2D) inserted by [2009 c. 12 s. 33\(6\)\(d\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Ss. 30-34 repealed (10.6.2014 for E.W., 15.9.2014 for N.I., 19.9.2014 for S.) by Electoral Registration and Administration Act 2013 (c. 6), s. 27(1), Sch. 4 para. 24(b) (with Sch. 5); S.I. 2014/414, art. 5(m); S.I. 2014/2439, art. 2(l))
- s. 16(1)(e) words substituted by [2022 c. 37 Sch. 8 para. 1\(5\)](#)
- s. 16(1)(e) words substituted by [2022 c. 37 Sch. 8 para. 1\(6\)](#)
- s. 49(5)(b)(iiia) inserted by [2022 c. 37 Sch. 8 para. 1\(8\)\(a\)](#)
- s. 56(1)(azaa) inserted by [2021 asc 1 s. 18\(9\)](#)
- s. 62C applied (with modifications) by S.I. 2012/2031, Sch. 4 Pt. 1 Table 1 (as amended) by [S.I. 2023/1141 reg. 7\(2\)\(a\)](#)
- s. 62C applied (with modifications) by S.I. 2012/2031, Sch. 8 Table 1 (as amended) by [S.I. 2023/1141 reg. 7\(3\)\(a\)](#)
- s. 62C applied (with modifications) by S.I. 2012/323, Sch. 4 Table 1 (as amended) by [S.I. 2023/1141 reg. 5\(a\)](#)
- s. 62C applied (with modifications) by S.I. 2012/444, Sch. 4 Table 1 (as amended) by [S.I. 2023/1141 reg. 6\(a\)](#)

- s. 62C inserted by [2023 c. 12 s. 1](#)
- s. 63(3)(ba) inserted by [2006 c. 22 s. 7](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). S. 7 repealed (2.4.2013) without ever being in force by 2013 c. 6, s. 23; S.I. 2013/702, art. 3(e))
- s. 81(4A)(4B) inserted by [2006 asp 14 s. 19\(2\)](#)
- s. 113(7)(b)(c) inserted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 15\(b\)](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- s. 114(4) inserted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 16](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- s. 115(3) inserted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 17](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- s. 139(6A) inserted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 19\(2\)](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- s. 165(3A) inserted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 20](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- s. 201(2B) inserted by [2009 c. 12 s. 33\(9\)](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Ss. 30-34 repealed (10.6.2014 for E.W., 15.9.2014 for N.I., 19.9.2014 for S.) by Electoral Registration and Administration Act 2013 (c. 6), s. 27(1), Sch. 4 para. 24(b) (with Sch. 5); S.I. 2014/414, art. 5(m); S.I. 2014/2439, art. 2(l))
- s. 203A applied (with modifications) by S.I. 2001/2599, Sch. 1 table (as amended) by [2022 c. 37 Sch. 8 para. 11\(3\)](#)
- s. 203A203B applied by 1989 c. 3, Sch. 1 Pt. 1 (as amended) by [2022 c. 37 Sch. 8 para. 9\(4\)](#)
- s. 203B applied (with modifications) by S.I. 2001/2599, Sch. 1 table (as amended) by [2022 c. 37 Sch. 8 para. 11\(3\)](#)
- Sch. 1 rule 37A inserted by [2011 c. 1 s. 9\(1\)](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). S. 9 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(a))
- Sch. 1 rule 45A45B inserted by [2011 c. 1 s. 9\(2\)](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). S. 9 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(a))
- Sch. 1 rule 46(3) inserted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 5\(3\)](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 47(3A)(3B) inserted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 6\(4\)](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 40(1B)(a) repealed by [2006 c. 22 Sch. 2](#)
- Sch. 1 rule 18 substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 2](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 47(4)(d) substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 6\(5\)\(b\)](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 61(2)(c) substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 10\(3\)](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 62 substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 11\(1\)](#) (This amendment not applied to [legislation.gov.uk](#). Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))

- Sch. 1 rule 47(1)(aa)(b) substituted for Sch. 1 rule 47(1)(b) by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 6\(2\)\(a\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 47(2)-(2E) substituted for Sch. 1 rule 47(2) by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 6\(3\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 47(4)(aa)(b) substituted for Sch. 1 rule 47(4)(b) by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 6\(5\)\(a\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 4949A substituted for Sch. 1 rule 49 by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 7](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 50(1)(a)(aa)(ab)(b)(c) substituted for Sch. 1 rule 50(1)(a)-(c) by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 8](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 61(2)(a)(aa) substituted for Sch. 1 rule 61(2)(a) by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 10\(2\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 46(1)(1A) substituted for rule 46(1) by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 5\(1\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 46(2) words inserted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 5\(2\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 47 heading words inserted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 6\(1\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 29(5) words substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 3](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 44(5) words substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 4](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 47(1) words substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 6\(2\)\(c\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 47(1)(d) words substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 6\(2\)\(b\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 53(4) words substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 9](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 1 rule 61(1) words substituted by [2011 c. 1 Sch. 10 para. 10\(1\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Sch. 10 repealed (8.7.2011) without ever being in force by S.I. 2011/1702, arts. 1, 2(b))
- Sch. 2 para. 1(4ZA)-(4ZC) inserted by [2009 c. 12 s. 33\(10\)\(a\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Ss. 30-34 repealed (10.6.2014 for E.W., 15.9.2014 for N.I., 19.9.2014 for S.) by Electoral Registration and Administration Act 2013 (c. 6), s. 27(1), Sch. 4 para. 24(b) (with Sch. 5); S.I. 2014/414, art. 5(m); S.I. 2014/2439, art. 2(l))
- Sch. 2 para. 1(6A) inserted by [2009 c. 12 s. 33\(10\)\(e\)](#) (This amendment not applied to legislation.gov.uk. Ss. 30-34 repealed (10.6.2014 for E.W., 15.9.2014 for N.I., 19.9.2014 for S.) by Electoral Registration and Administration Act 2013 (c. 6), s. 27(1), Sch. 4 para. 24(b) (with Sch. 5); S.I. 2014/414, art. 5(m); S.I. 2014/2439, art. 2(l))
- Sch. 2 para. 5C inserted by [2022 c. 37 Sch. 4 para. 5](#)
- Sch. 6A applied (with modifications) by S.I. 2001/2599, Sch. 1 table (as inserted) by [2022 c. 37 Sch. 8 para. 11\(4\)](#)

- Sch. 6A applied by 1989 c. 3, Sch. 1 Pt. 1 (as amended) by [2022 c. 37 Sch. 8 para. 9\(4\)](#)